



# GAZETA PODHALAŃSKA

Nakładem Podhalańskiej Spółki Wydawniczej w Nowym Targu.

„Gazeta Podhalańska” wychodzi na każdą niedzielę.

Adres redakcyi i administracyi: Nowy Targ, RYNEK 4. I p. — Rekopisów nie zwraca się, listów nieopłaconych nie przyjmuje się. Do listów wymagających odpowiedzi, należy dołączyć markę na odpowiedź. Reklamacye (nie zaklejone) są wolne od opłaty pocztowej. — „Gazeta Podhalańska” kosztuje na cały rok: w Galicji i Austro-Węgrzech 10 kor., w Królestwie Polskiem i Rosyi 5 ruble, w W. Księstwie Poznańskiem i w Niemczech 8 marek, w Ameryce 3 dolary. Numer pojedynczy 20 hal.

## Przegląd tygodniowy.

Na froncie włoskim walczone o górę Majo, na zachód od Passubio, która przejściowo była w rękach Włochów, poczem odbiły ją ponownie wojska austro-węgierskie.

Na froncie zachodnim cofają się Niemcy na linię posiadaną z wiosną przed swą ostatnią ofensywą. W pewnych punktach usadowili się już na dawnych stanowiskach, na których chcieliby przeczekać. W tym tygodniu cofnęły się wojska niemieckie nad Scarpe, Ailette, oraz między Ypern a la Bassée oddając Anglikom ważną pozycję na górze Kemmel, nadto między Arras i Peronne. Front niemiecki skracając się zatem i z półkulistego zmienia się na linię prostą opartą o rzeki i kanały. W ten sposób Niemcy chcą zabezpieczyć się od ataków skrzydłowych i zmusić koalicję do uderzeń z frontu, przyczem atakujący muszą ponieść większe straty i z większym wysiłkiem mogą posuwać się naprzód. Rzeki i kanały zaś mają bronić od ataków pancernych samochodów, którym zawdzięcza koalicja swoje lipcowe i sierpniowe powodzenie. Skrócenie frontu o prawie 150 kilometrów miało jednak tę słabą stronę, że oddało wojskom koalicji znaczny obszar ziemi z miejscowościami Bapaume, Roye, Peronne, Kemmel, Combles, Noyon, i innemi, których zdobycie krwawo okupiły wojska niemieckie, i pozbawiło Niemców całego owocu wiosennej ofensywy. Ostateczne usta-

lenie frontu niemieckiego jeszcze nie nastąpiło, gdyż koalicja atakuje ciągle wśród zaciętych walk z tylnymi strażami ustępujących.

Prawdopodobnie Niemcy spróbują wkrótce wyciągnąć dłoń do zgody. Wskazuje na to pojednawcza mowa ministra niemieckich kolonii Solfa wypowiedziana oczywiście za wiedzą i zgodą niemieckiego rządu i komendy armii, niemniej mowa jednego z niemieckich książąt. Do pokoju jednak dojść nie może, gdyż koalicja postanowiła walczyć aż do zupełnego zdruzgotania Niemiec, zaś warunków jej pokojowych rząd niemiecki obecnie nie przyjmie, gdyż równają się całkowitemu zniszczeniu potęgi niemieckiej. Zwłaszcza Ameryka chce przynieść światu sprawiedliwość, jak mówi nowe orędzie Wilsona, nieustannie zbroi się przeciw Niemcom, szcycąc się 13 milionami popisowych między 18 a 45 rokiem życia; tylko zdrowi ludzie i niemający rodziny będą obowiązani do stawiania do asenterunku i do służby wojskowej.

Spór między Hiszpanią a Niemcami o zatapiającie okrętów hiszpańskich zakończył się cofnięciem się Niemiec i przyjęciem warunków przeciwnika. Mimo to stosunki są naprężone, gdyż koalicja stara się i Hiszpanię skłonić do wojny z Niemcami. Podobne nieporozumienie zapanowało również między Niemcami a Norwegią, od początku wojny niezbyt przychylną rządowi centralnym.



Miedzy Rosyą bolszewicką a Niemcami i Austryą zawarto dodatkowy układ pokojowy, mocą którego Rosya wyrzekła się Estonii i Inflant, zobowiązała się wypłacić 6 milionów marek odszkodowania i nie stosować podziału ziemi do kolonistów niemieckich, którzy ją nadal mogą posiadać jako własność prywatną. W ten sposób bolszewicy do reszty obalili znaczenie Rosyi. Zarazem nowy układ usunął cały układ brzeski, który zawierał wręcz przeciwnie postanowienia. Pokój zawarty w Brześciu nie istnieje.

Na Lenina wykonano zamach. Z ramienia stronnictwa socjalnych rewolucjonistów strzeliła do niego z rewolweru Dorga Kaplan trafiając go dwoma kulami. Pogłoski o jego śmierci nie są sprawdzone.

Zabito natomiast bomisarza spraw wewnętrznych Uryckiego. Łącznie z klęskami bolszewików w wojnie z koalicją upada stopniowo ich znaczenie.

## Sprawy Polskie.

Olbrzymia większość Polaków w Ameryce stoi po stronie koalicji. Stwierdził to zjazd Polaków amerykańskich w Detroit, na którym oświadczone się za walką przeciw Niemcom.

W Krakowie toczyły się obrady stronnictwa galicyjskich konserwatystów i aktywistów z Królestwa Polskiego. Wynikiem obrad będzie popieranie austro-polskiego rozwiązania. Bankructwo tej polityki stwierdziła już nawet część Niemców.

Polska mowa doznaje znowu prześladowania ze strony niemieckiego rządu. W ostatnim czasie zakazano przedstawień i odczytów na Śląsku pruskim li tylko dlatego, że miały się odbyć w języku polskim.

## Ważne słowa do Orawców.

Napisym całkiem tak, jako w Jablónce godajo, coby kto nie pedzioł, że nie zrozumioł. O coż to chodz? O sprawę wielkiej wartości. Downo, bardzo downo nos tu już gnियो, że sie na Jablónce, Lipnicach, Zubrzycach a ostatnich somśiednich wsiach zydzi ze selijakich Zoborni bogaco. W ostatnich casach im tu niewolno kupować ani kohutków, ani gęsi, ani krów. Wojocy nic nie przepusco. Ani pół litra owsa. Jeden wyjontek przecie jest! A to co? Dziś prawie kieřmas (26 siyrpnia.) Baby ido jedna za drugom z kosołkami. Poniektore sie jaze zgibajo od cienzaru. Ani kieby w tych kosykach zelazo niesły! Wycie syścy, co nieso? Tysionce a tysionce jojek. Płócienik zbiyro, układo do kiśni. A potem przydzie zyd ze Zobornie, zapłaci, wywiezie — i zarobio hrube piniondze na na-

sych jojkach. Pytom sie wos, cyby to nie było lepi, kieby te zorobki nasi ludzie zagarneni? Nie wierzym, nigdy a nigdy nie uwierzym, zeby sie w Jablónce albo na okolicy na to sprytny cłowiek nie znalaz! Ze na to duzo piniendzy trza, powiadajo, a że jeden telo nimo. Cy to musi jeden robić? Cy na przykład nimocie w Jablónce banke? Przecie w tej bance sami nasi ludzie, same wase piniondze! To sie musi zrobić! Pon Piekarczyk sie przecie dobrze na piniondzech zno, trza go poprosić, aby to do renki wziął.

Wygłosić hasło: swój do swego! Na nasych rzeczach niech naski cłowiek zarobi! To sie musi zrobić! Stać wos na to i z piniondzami i z rozumem. Jacy trza chcieć!

Swój do swego! Swój swojemu! Do pociyrzy to przyłomcie!

Was ks. Ferdynand Machay.

## Upadek pasterstwa na Podhalu.

Pisma codzienne i tygodniki tak często piszą o różnych urzędach, handlach, przemysłach, rolnictwie i rzemiosłach, a tak rzadko wspominają o pasterstwie. Zdawałoby się zatem, że pasterstwo to zawód bardzo mało albo nic nie znaczący, a przecie powstało ono z dawną razem z rolnictwem. W piśmie św. Starego Zakonu czytamy dużo o znakomitych pasterzach owiec jako to o Ablu, Jakubie u Labana, Józefie synu Jakuba, Mojżeszu, Dawidzie i wielu innych. Chrystus wiele razy wspomina o paszeniu owiec i baranków.

Pasterstwo należy traktować na równi z innymi zawodami. Ale pisać o niem to za mało, trzeba się koniecznie starać, aby było co paść i aby miał kto paść. Na naszym Podhalu właśnie kwiało pasterstwo, bo rozwinęła się tu hodowla owiec. Gazda góralski prawie na równi z dziećmi kochał swoje owieczki, paść, doił, doglądał i strzegł przed dzikiem zwierzem. Odchodząc na wojnę po pożegnaniu się z rodziną zwracał się do ukochanych owieczek i ze łzą w oku ugięskał je przykazując pozostałym, aby mieli nad niemi opiekę.

Z przeciąganiem się wojny hodowla owiec poczęła coraz bardziej topnieć, a w parze z tem i pasterstwo na halach. Brak mężczyzn, a zatem brak baców i juhasów, a wreszcie brak owiec. W dobrach witońskich w pewnych rewirach wypasało się.

w roku 1913 — 2298 owiee, 722 jagniąt

„ „ „ 1914 — 2662 „ „ „ 726 „ „ „

„ „ „ 1915 — 3048 „ „ „ 694 „ „ „

„ „ „ 1917 — 2240 „ „ „ 333 „ „ „

„ „ „ 1918 — 1712 „ „ „ 120 „ „ „



Jest to zestawienie tylko pewnych części pastwisk; daje ono jednak smutny obraz upadku chowu owiec, tych miłych i pożytecznych zwierząt w czasie obecnej wojny.

O użyteczności owiec najlepiej przekonała nas wojna, wykazując, co wartą jest wełna owcza i ser. Przyczyny upadku chowu owiec są dwojakie. Po pierwsze brak fachowych ludzi, a po drugie stokroć gorsze zajęcie wełny. Wełna i skóra z owiec, to odzież i strój górala. Góral z wełny i skóry owczej własnym domowym wyrobem dochodził do całego swojego odzienia, w którym się kochał. Brak wełny przeistaczał górala na obcokrajowca, którego u nas nazywano ceprem. Upadek chowu owiec odbił się nie tylko na samej wełnie, ale i na serkach, które z dnia na dzień niebywale drożeją. A nieszczęśliwa wojna nie tylko zemściła się na ludziach, ale wyciągnęła pazury na nasze bydło i owce. Gospodarz, który odchodząc na wojnę pożegnał się z ulubionem bydełkiem i owcami, wraca po czterech latach z niewoli i zostaje swoich chłopców ubranych w potargane czarne ubranie jak barabietę, krowa wzięta na spéd a owce z rozpaczony żona wysprzedała. Wojna! brak odzienia, brak nabiału i nawozu, grunty pomału pustoszeją i przyjdzie na wieś brat wojny — głód.

Nie możemy jednak rąk opuszczać. Musimy wszystkie siły wyteżyć na polu gospodarczym, chowu bydła i owiec. Kto niszczy młode cieleńta i jagnięta nie zostawiwszy ich do chowu, ten grzeszy przeciw samemu sobie i społeczeństwu, bo brak bydła i owiec, to brak odzieży, brak ubuwia, brak nabiału, brak nawozu, a to spowoduje brak ziemniaków i chleba. To by nas do reszty na wsi doniszczyło, a nie potrafiłbyśmy i miast zasilać. Szanujmy swoje owieczki; wszak je najłatwiej wychować, gdyż owca na wiosnę pierwsza wychodzi na paszę, a w jesieni ostatnią ją opuszcza, zaś w lecie idzie w miejsca najniebezpieczniejsze w Tatrach i skubie trawkę, którejby żadne domowe zwierzę nie wypasło.

A wy juhasi cieszcie się swym zawodem na wzór Abła z tą tylko różnicą, że Abel zabijał owce na ofiarę Panu, a wam tylko niedźwiedź czasem zabije.

Józef Bednarczyk z Cichego.

## Zakopane i niedola sezonowa.

(Dokończenie.)

Wylicza dalej dr. Gabryszewski szereg ulepszeń i zarządzeń wprowadzonych dla ochrony ludności przed chorobami, a więc zakupienie domu na pomieszczenie chorych na ostre choroby zakaźne, zaprowadzenie nowej administracji szpitala, oczyszczenie potoków, ustanowienie mężów zaufania gminy czuwają-

cych nad stanem zdrowotnym mieszkańców, urządzenie dołu na odpadki i śmiecie zdala od mieszkań ludzkich. Nadto zakupiono grunt pod łazienki, przystąpiono do budowy elektrowni, narazie zadowolony się oświetleniem żarowo naftowym, postanowiono założyć pralnię gminną i odkażalnię bielizny, uzyskano 200 tysięcy koron na budowę szpitala powszechnego i postanowione przystąpić do budowy chłodni przy rzeźni miejskiej.

Parę gorzkich uwag pod adresem Wydziału Krajowego, który nie popiera usiłowań Komisji klimatycznej i gminy, powinienby autor wyjaśnić paru przykładami. Bądź co bądź musi zastanowić, dlaczego rząd zajmuje stanowisko przychylnie względem reform i przyszłości Zakopanego, a Wydział Krajowy obojętnie przechodzi nad żądaniami, mającymi na celu rozwój uzdrowiska.

Skarży się dalej autor na brak dobrej woli u ogółu, który niechętnie godzi się na zarządzenia Komisji klimatycznej w sprawie usunięcia niebezpieczeństw grożących ze strony gruźlicy.

W broszurce dr. Gabryszewskiego uderza jedna rzecz: oto podkreślenie zgodności między dążeniami Komisji klimatycznej a gminą. Świadcowie dawnych walk na terenie zakopiańskim, który był naprawdę bagnem opiewanem i słynnym w Polsce, z przyjemnością i ulgą czytają to zapewnienie. A więc nareszcie znalazły się drogi zgodnego współżycia między dwoma instytucjami. W istocie i tu „przełom.” Niewątpliwie zawdzięczać go należy nie tylko zrozumieniu bezowocności tarć i sporów, ale i osobistym przymiotom kierowników gminy i Klimatyki.

Drobne myłki<sup>1)</sup> nie zmniejszają wartości sprawozdania. Witamy w niem zapowiedź, że dzisiejszy przełomowy czas zgotuje Zakopanemu lepszą i świetniejszą przyszłość.

Zakopianin.

<sup>1)</sup> Np. dr. Gabryszewski w ten sposób podaje brak przyrzadów do odkażania, że możnaby wywnioskować, jakoby gmina ich nigdy, od początku istnienia uzdrowiska nie posiadała. O ile wiem, były przed wojną, jeden parowy, kilka formalinowych. Widać wojna je zarekwirowała, skoro ich autor nie zastał.

## Smutna statystyka.

Pod tym nagłówkiem podał fizyk dr. St. Janikiewicz w „Echu tatrzańskim” nr. 1. obliczenie, jak wojna wyludnia powiat nowotarski. Streszczamy tu zestawienia urodzin i wypadków śmierci za lata 1914 — 1917.



Urodziło się dzieci w powiecie nowotarskim  
 w r. 1914 2595  
 „ „ 1915 2023, zatem o 572 mniej niż w r. 1914  
 „ „ 1916 1576, „ „ 447 „ „ 1915  
 „ „ 1917 1412 „ „ 164 „ „ 1916  
 a o 1183 mniej niż w r. 1914.

Śmiertelność w tym okresie przedstawia się następująco. Zmarło osób.

w r. 1914	1790
„ „ 1915	1777
„ „ 1916	1624
„ „ 1917	1614.

Zwraca przytem autor uwagę, że pozorne zmniejszenie się śmiertelności w okresie 1914 do 1917 roku ma swą przyczynę w znacznym ubytku mężczyzn powołanych do wojska.

A zatem jeszcze w roku 1914 do 1915 ilość urodzonych przewyższa liczbę zmarłych, mianowicie w r. 1914 o 805 dzieci, w r. 1915 o 246 dzieci. Natomiast już w następnych latach ilość urodzonych jest niższą od liczby zmarłych, a to w r. 1916 o 48 w r. 1917 o 202.

Dalszą statystykę poświęca dr Janikiewicz śmiertelności spowodowanej gruźlicą czyli suchotami. Wskutek gruźlicy zmarło w r. 1914 — 147 osób, w r. 1915 — 207 osób, w r. 1916 — 284 osób, w r. 1917 — 246 osób w powiecie.

Wynika z tych zestawień, że śmiertelność z powodu gruźlicy wzrasta się z roku na rok. Nawołuje więc autor do podniesienia stanu zdrowotnego powiatu, a w szczególności zdrojowisk i letnisk goszczących liczne rzesze chorych dotkniętych gruźlicą.

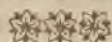
## NADESŁANE.

Krajowa Szkoła kupiecka w Białej obejmuje 2 klasową szkołę handlową męską i żeńską, jednorooczny kurs handlowy żeński, klasę przygotowawczą koedukacyjną i 7-miesięczny kurs handlowy dla Pań i Panów. — Uczniowie zamiejscowi znajdują umieszczenie w Polskiej bursie przemysłowo-handlowej, zaś uczennice w klasztorze św. Hildegardy w Białej.

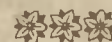
Blizszych informacji udziela Dyrekcya pisemnie lub ustnie. — Z powodu przenoszenia szkoły do nowego budynku szkolnego rozpocznie się nauka w bieżącym roku szkolnym dnia 23. września —

**Brońmy ziemi naszej!** Każdy Polak bez względu na to, czy sam jest posiadaczem ziemi, ma obowiązek przystąpić do Towarzystwa „Ziemia Nasza” (adres: Towarzystwo „Ziemia Nasza”, Lwów,

ul. Romanowicza 1.) Wkładka roczna członka zwyczajnego k. 2. powinna stać się powszechnym podatkiem narodowym ku obronie ziemi naszej.



## LISTY



Z Orawy w sierpniu.

O wojennej biedzie chciałbym Wam napisać parę słów. Niejeden ojciec, niejedna matka lamentuje za swojemi dziećmi, bo się radowali, że będą mieć pomoc od nich w dniach starości. A tu dziś ani ci niema kto kosa poklepać. Niejeden ojciec już ani sił niema, a musi się dobrze trapić z gazdowaniem, a choćby i chciał kogoś najać, to niema kogo. Chudak musi się sam gospodarstwem zajmować i trapić, gdy przyjdą rekwirować i brać jego biedę. E, nie każdy biedny. Są tacy, co na wojnie wielkie pieniądze zarobili, a najwięcej to żydzi. Ale i katolików dosyć, co się wzbogacili cudzą pracą. Znamy takich, co to parobka jednego mieli, dziś aż paru woźniców do koni. Żeby im jeszcze ucziwie płacili, ale nie. Żyją z tych ludzi a nie o nich nie dbają, jeszcze ich straszą, że im reklamacye zniosą. Ale to wiadomo, że najgorsi ludzie, to tacy nagle wzbogaceni. Tacy to panoszkowie to już ani nie wiedzą, jak się nosić. Ale poczekajcie, kara nie minie ich i przyjdzie sprawiedliwość biednym ludziom. Takie to dziś złe czasy, a o dobrych to u nas tak śpiewają:

Było ci to, było, była wódka, piwo,

Było ci to wtedy lepiej, wypił sobie tej gorzałki,

Wypił sobie a i wina, szedł do domu jak ś....

E, taka to staroświecka piosenka. Bywajcie zdrowi. Orawiak.

Lipnica na Orawie w sierpniu.

Ale sie nom tu w przesło niedziele osweseliło! Aniby sie nikomu nie śniło, zjawił sie naroz mien-dzy nami nas nowy pon farar (probose) ks. Karol Machay. Miał u nos sume i powiedział nom kozanie. Po piyrsy roz my slyseli od naskiego ksiendza w kościele po nasemu kozanie dzierzeć. Niech mu Pan Bóg za te radość odpłaci, co nom z tem zrobiół. Tak tu zaroz ludzie gwarzyli: „Kie sie swojej gwa-ry nie hańbiół a nie hańbi, to sie ani nos nie bedzie”. Wiemy, ze kie od wojska do nos na zawse przydzie, to na zapocentej drodze i postempowół bedzie. A nas polski jenzyk, ktorem se miendzy sobom godomy, bemy slyseć i w kościele. Tak by to pono sendy miało być w nasych polskich wioskach. Kieby nom go jacy cem prendzej od wojska puścieli! Bo lud wiedzone, ze panowie administra-



torowie jacy na krótko, nie idzie syćko w nowienksym porzondku. Nowiencej strachu jesce mamy, ze nom nas chrześcijański sklep ucierpi. Chociaz w ostatniej chwili sie ta sprawa na dobre zwróciła, bo ksiondz administrator sie tez energicznie tym sklepem zaopiekował.

Ej tu roboty dosyć lo ksiendza. Bo i skoły nie w porzondku. Dzieci nom zdzićcom.

A potem wozno sprawa z farom w Małej Lipnicy. Dopiero się zaczęła a już tło nieporozumień. Trzy dolne role sie na zoden pać nie chcom zgodzić na nowe probostwo. Bo im do kościoła mało-lipnickiego duzo dali, jako do Wielkiej. I pogrzeby już oddowna we Wielkiej miewali. Ostatnich siedem ról znówu z całom sęłom za farom pracujom. I dobro by bardzo była ta fara! Mało-lipnicanie sie muso jakosik porozumieć. Pozdrowiom redakcyje.

J. K. Lipnicon.



**Na przełomie.** Zarząd gminy zakopiańskiej przystępując do budowy dawno upragnionej elektrowni wezwał hotele, pensjonaty itd., aby do 10 września zgłaszały zapotrzebowanie elektryki.

**W Tatrzańskiej Łomnicy** ma na wiosnę powstać ogród botaniczny, w którym główną uwagę poświęci się roślinności rosnącej w Tatrach.

**Wesoły Hotel Polski.** W Nowym Targu jest Hotel Polski, w którym z dziewczyną do obsługi nie można się porozumieć po polsku, tylko po niemiecku. Nie wesołe?

**Odpowiedzi Redakcyi.** Mars z Nowego Targu. Wiersz o pogrzebie ulana napisał E. Słoński, co można stwierdzić w każdym niemal zbiorze poezji z czasów wojny, a pan ośmiela się go przysłać jako własny utwór! Bardzo b. zydko! — Gaździc z Niżnych Łaps na Szażu. Życzymy noworodkowi pomyślności, tani zapewne będzie miał chrzest, ale pisać o tym wypadku niemożemy — B. z Nowego Targu. I my interesujemy się losami automobilu, który wedle ogłoszeń w gazetach mał już 18 sierpnia jeździć między Nowym Targiem a Szczawnicą. Widać utkwil po drodze, bo go nie widać. Ale proszę się pocieszyć, gdyż ostatni numer „Echa tatrzańskiego” zapowiada jazdę we wrześniu, więc wkrótce skończy się pański przymusowy pobyt w Nowym Targu. — Szczepanowi od „Ojczyzny naszej”. Wysyłka wkrótce nastąpi.

**Ks. Jan Pietraszek**, wikary ze Suchej, został mianowany ekspozytem w Kościelisku.

**Mieszkańcy** tej części ul. Kasińskiego w Nowym Targu, która jest położona poza gimnazjum, upraszają

zarząd gminy o zwrócenie uwagi na potężną kałużę błota i wody tworzącą się po każdej ulewie w szkolicy budynku ewidencji podatku. Przejście tego wesołego bajorka jest doprawdy utrudnione i mimo wielkich wysiłków i zgrabności niemożliwe je przekroczyć suchą nogą. Butom to bardzo szkodzi a na katar także nie pomaga.

**Ofiarność dzieci.** W roku szkolnym 1917/18 uczennice szkoły ludowej żeńskiej w Zakopanem złożyły na cele narodowe i dobroczynne 695 k, 97 h. a to na Tow. Zach. Galicyjskie Ochrony dzieci i młodzieży 118 k. 4 h. na biedne dzieci K. B. K. 109 k. 58 h. na „Ognisko” dzieci legionistów w Zakopanem 98 k. 39 h. na Żłóbek imienia H. Sienkiewicza 41 k. na komitet „Dzieci na wieś” we Lwowie 23 k. 76 h. na Dar narodowy T. S. L. 108 k. 40 h. na szkoły polskie w Chełmszczyźnie 46 k. na żywy pomnik T. Kościuszki w Polskiej Ostrawie 18 k. 20 h. na wdowy i sieroty po poległych nauczycielach 57 k. 60 h. na internowanych legionistów 50 k. na Tow. Czerwonego Krzyża 25 k. Z uznaniem podnosimy tę wielką ofiarność.

**Akcya pomocy państwowej** dla niezamożnych w powiecie nowotarskim jest poważnie zagrożona. Powiat otrzymał dotąd 225 tysięcy koron na akcję pomocy dla niezamożnej ludności, obecnie wobec wzrastającej drożyzny zażądano od rządu 300 tysięcy koron na kwartał. Mimo tego starostwo postanowiło udzielanie zniżek na bony bardzo ograniczyć, a to dlatego, że z poprzednich miesięcy pozostało 400 tysięcy koron długu należnego dostawcom. Fundusz pomocy państwowej jest na wyczerpaniu. Rząd powinien nie tylko pokryć ów dług, ale przyznać żądane 300 tysięcy koron, gdyż w przeciwnym razie ustaną wszelkie zniżki na artykuły spożywcze, z których korzysta niezamożna ludność w powiecie. Byłoby to wprost ruiną dla niej; skutki dadzą się łatwo przewidzieć. W tej sprawie udają się do namiestnictwa pp. marszałek Uznański i burmistrz Rajski, aby wykołatać powyższą kwotę. Pieniądze na to powinny się znaleźć; wszakże gmina Kraków zrobiła również w ten sam sposób 4 miliony koron długu, a jednak rząd znalazł pieniądze na jego pokrycie. Chyba i my w powiecie nowotarskim nieostatni, a żądana kwota nie jest znówu tak wielką.

**Kierownikiem** regulacji Zakopanego z ramienia Centrali Odbudowy Kraju ma zostać inżynier Andrzej Galica, były podpułkownik legionów polskich. Mianowanie p. Galicy powita nasze uzdrowisko z zadowoleniem. Jako rodowity góral, rozmiłowany w Podhalu i Tatrach, dołoży wszelkich starań, aby przyszłość Zakopanego ułożyła się jak najpomyślniej i jak najpiękniej. Czekają go w pracy na terenie zakopiańskim sporo trudności, zapewne napotka i na niejedną przykrość, ale się tem chyba nie zrazi i doprowadzi podtatrzańskie Zakopane do europejskiego wyglądu,



zabawując w nim jednocześnie cechy rodzimej kultury góralskiej. (Z)

**Nowy podział żupaństw na Węgrzech** ma nastąpić wkrótce. Projekt rozpatruje ministerstwo spraw wewnętrznych. Wedle tego planu liczba komitatów czyli żupaństw zmniejszyłaby się z 64 na 48. Powodem podziału mają być sprawy finansowe i narodowościowe. Z Liptowa, Orawy, komitatu Turczańskiego i Zwolenieńskiego mają powstać tylko dwa żupaństwa, przy czem prawdopodobnie Turczańskie ulegnie podziałowi na dwie części między stolicą liptowsko-orawską a Zwolenką. Cały projekt wywołuje ostrą krytykę Słowaków, którzy uważają go za zamach na ich narodowe stosunki, gdyż przez to powstaną komitaty o ludności narodowo pomieszanej.

**Z Orawy** donoszą o wylewie rzek Orawy i Orawicy. Zwłaszcza koło Twardoszyna wody zniszczyły tegoroczny zbiór ziemniaków i kapusty.

**Spadok** po ks. Hohenlohem to znaczy dobra na Spiżu w Tatrach i pod Tatrami zakupił niedawno rząd węgierski. Rozchodzą się obecnie wieści, że wszystkie kąpielowe miejscowości i letniska pod Tatrami chce od rządu wydzierżawić wielki bank budapeszteński, Magyar Bank, który jest już właścicielem kolei elektrycznej pod Tatrami i Zimnej Wody (Kolbachu). Dzierżawa ma objąć bardzo długi okres czasu. Podobno bank zobowiązuje się włożyć w budowę i ulepszenie miejscowości podtatrzańskich 30 milionów koron. Dalsza pogłoska powiada, że warstwy urzędnicze sprzeciwiają się dzierżawie, gdyż wtedy straciłyby wszelkie wygodne i znaczne zniżki rządowe w czasie pobytu w Tatrach. (S.)

**Zajęcie karmy dla bydła na Węgrzech.** Hodowca może zostawić dla każdej sztuki dobytku 2 cetnary metryczne karmy miesięcznie a to na czas od 1 września do 15 maja, razem 15 cetnarów metrycznych dla każdej dorosłej sztuki. Dla sztuk brzemiennych i dojnych krów wypada o pół cetnara więcej miesięcznie dla każdej sztuki. (S.)

**Nieszczęśliwy wypadek.** Ubiegłej soboty rano przeprawiał się przez pole, zwane do „Łęgu“, leżące między mostem „na Kapuśnicy“ a Golembargiem na Spiżu parę osób z Frydmana do Spiskiej Białej po mąkę. Pole było zalane wodą po ulewach. Rwący prąd porwał wóz i poniósł go z nurtem rzeki. Ofiarą padło dwóch chłopców, których ciał dotąd nie odszukano, oraz gospodarz, którego znaleziono martwego w półkoszku. Kobieta uratowała się uczepiwszy się szyji konia, który prawie 4 kilometry od miejsca wypadku zdołał wypłynąć na brzeg z pomocą ludzi zwabionych zajęciem. (Pt.)

**Walno Zgromadzenie Sekcji Ludoznawczej Tow. Tatr.** odhędzie się 15 września w dworcu Tow. Tatrzańskiego w Zakopanem o godz. 1/25.

**Przydział nafty** od września ulegnie znowu ograniczeniom z powodu zwiększonego zapotrzebowania nafty dla celów wojskowych.

**Potworna zbrodnia.** Fabian Franciszek Słowik, rzeźnik ze Starej Wsi na Spiżu wysłał 13 sierpnia swego 19-letniego syna Fabiana do letnisk podtatrzańskich z mięsem, które dostarczał od początku wojny. Z młodym Fabianem pojechał woźnica, który był inwalidą uwolnionym z wojska. W drodze powrotnej skierowali się do Kieżmarku celem zakupu ubrań, poczem wieczorem wyjechali z miasta do domu. Pod Magurą Fabian położył się w wozie i zasnął. Wtedy woźnica odłamkiem skały tak śpiącego ugodził w głowę, że ten już nie dźwignął się. Ujechawszy od miejsca zbrodni o parę kilometrów zadał młodzieńcowi 16 uderzeń w głowę a przekonawszy się ostatecznie o jego śmierci, zwlekł z niego bieliznę i ubranie, wóz zaciągnął do gestwiny, konie wyprzęgnął i leżącego w wozie nagiego trupa nakrył płachtą. Stąd uciekł do Krościenka. Już 15 sierpnia rozpoczęła rodzina poszukiwania za niewracającym synem. W ten sam dzień rzeźniczka ze Starej Wsi Goldmannowa bawiąc z synem w Krościenku zobaczyła woźnicę Słowika, a ujrzawszy na nim skrwawioną koszulę dała znać żandarmom. Przy aresztowanym znaleziono 15.120 koron, które ukradł zamordowanemu Fabianowi, ubrania i słoninę. W nocy odstawiono mordercę do Starej Wsi; zaprowadzony na miejsce zbrodni przyznał się do potwornego czynu. (J. W.)

**Kradzieże plonów niezebranych** jeszcze z ról i łąk do stodół rozpowszechniły się ostatnimi czasy w Nowym Targu. Co raz to słychać narzekania na kradzież siana czy zboża, zanim właściciel zdołał je zebrać. Złodzieje kradną nocami, trudno więc sprawców przychwycić; bezczelność ich dochodzi do takiego stopnia, że nawet nie starają się zachować ostrożności w nocnych wyprawach. W ostatnich dniach przyłapano jednak takiego nieostrożnego złodzieja, doróżkarza Dawida Grasgrüna, który wyprawiał się nocą po tytoń, będące własnością Studentowicza i zabrał z pola dwa mądle. Zauważył to policyant miejski Budzyk, dzięki czemu zaaresztowano pomyslowego doróżkarza i odebrano mu niemal całą nocną zdobycz oprócz 9 snopków, które już obrócił na własne doróżkarskie potrzeby.

**Dla uczczenia** 30 letniej działalności literackiej Kazimierza Tetmajera, a zarazem celem rozpowszechnienia jego góralskich utworów między ludem, zawiązał się 12 sierpnia w Nowym Targu komitet Tetmajerowski. Uchwalono szereg wniosków, między innymi rozpoczęcie przystępnych odczytów o utworach Tetmajera. Głównemu komitetowi przewodniczy ks. dziekan Krawczyński, zastępcą i skarbnikiem jest poseł dr. Bednarski, sekretarzem p. Lubertowicz. Komitet podzielił się na sekcje nowotarską, zakopiańską



i czarnodunajską z przewodniczącymi pp. Rajskim Józefem, Franciszkiem Pawlicą i Józefem Kantorem. W skład sekcji wchodzi obecni uczestnicy zjazdów podhalańskich i cały szereg Podhalań z miasteczek i wsi pod Tatrami. Sekcja odczytowa rozpoczęła już swą działalność. W odpowiedniej chwili komitet przedstawi publicznie swe uchwały i sprawozdanie z czynności. Narazie podajemy, że uczcić Tetmajera za rzesawienie Podhala w szeregu literackich arcydzieł u hwalono w myśl dawnych projektów zakopiańskiego Związku Górali, w szczególności zaś jego prezesa p. Franciszka Pawlicy.

**Mizerya węglowa.** Z „Echa tatrzańskiego“ nr. 2 dowiadujemy się, że Powiatowa Komisja węglowa ustaliła zapotrzebowanie węgla na 8 miesięcy zimowych następująco: Zakopane potrzebuje 6,520 ton, Nowy Targ 4,250 ton, Czarny Dunajec, Poronin, Chałbówka i niektóre szkoły wiejskie 1,200 ton. Nie wliczono tu zapotrzebowania szkół, fabryk, urzędów, elektrowni, łaźni i wojskowości. Razem niesłychanie mało 11,970 ton węgla, zatem około 3000 mniej niż przed wojną. Czy wysoki rząd przydzieli tę tak skromną ilość na potrzeby powiatu w myśl żądań Komisji? Pocieszajmy się wraz z Komisją, że coś z tego się otrzyma. Z węglem jest wogóle bardzo źle i widoki na dostateczny opał zimowy są nader wątpliwe. W naszym po wiece sprawa węglowa stoi jak najgorzej.

12 milionów pudów węgla dostarczył rząd niemiecki i austriacki Ukrainie, a jeszcze 7 milionów zobowiązał się dostawić. Obywatele ukraińscy powinni być wdzięczni obcym rządowi Austrii i Niemiec, że ich tak hojnie zaopatrują na zimę, zaś obywatele austriaccy mogą im tylko zazdrościć tej opieki ze strony austriackiego rządu. Ciepło więc

będzie na Ukrainie, coraz cieplej. Podobno nawet nowotarska powiatowa Komisja węglowa obawiając się skutków swoich żądań u władz zamierza pierwsza osiedlić się w opalanej węglem z ziem polskich Ukrainie.

Kurs korony obniżył się znowu w Berlinie. Za markę płaci się 1 k. 68 h.

**Ciemności egipskie** zapanowały w tym tygodniu w Nowym Targu z powodu zepsucia się jazu nad młynówką, doprowadzającą wodę do elektrowni. Naprzód ulice miasta, a we wtorek i prywatne mieszkania zalegała ciemność. Jak na tem wychodzą mieszkańcy miasta wobec braku nafty i świec, szkoda nawet pisać o tem, tak dobrze wszyscy odczuwamy na własnej skórze. Rozchodzą się wieści, że z powodu braku robotników do naprawy jazu, oraz braku węgla, zagraża na czas zimy zamknięcie elektrowni. O tem jeszcze napiszemy, narazie za wszelką ceną należy doprowadzić zepsuty zakład do porządku, a potem zadobiedz grożącemu brakowi oświetlenia w zimowych miesiącach.

### „Kino Tatry“ w Nowym Targu

7 i 8 września br. po 2 przedstawienia,  
Wspaniały polski film

## CARAT I JEGO SŁUGI

wielki dramat polit. w 6 ciał częściach — osnuty na tle wydarzeń wielkiej wojny.

Legiony w Brześciu      Widoki z natury

UWAGA: Następne przedst. rozpoczynać się będą punkt. o 5 pop. i 8 wieczór.

**Za ten dział redakcyja nie bierze odpowiedzialności.**

Swój do swego!

POWIATOWA

Włażność siła!

## SKŁADNICA I SKLEP KÓŁEK ROLNICZYCH W NOWYM TARGU

(Stowarzyszenie zarejestrowane z ograniczoną poręką)

jest głównem źródłem zakupna towarów pożywczych dla miasta 4 - 8  
i okolicy reguluje ceny i zapobiega lichwie towarowej.

Na składzie nasiona warzyw i konieczyń

filia na ul. Ludźmierskiej :: W RYNKU OBOK RADY POWIATOWEJ :: 2 filia na ul. Waksmundzkiej.

**Profesor gimnazjum** przyjmie lekcye w miejscu. Zgłoszenia Nowy Targ, post restante A. B.

**Kupię willę z ogrodem** w Zakopanem za 100 — 120.000 koron, Zgłoszenia przyjmuje: Dr J. Diehl, Zakopane, willa „Olenka“.



## Związek ekonomiczny Kółek rolniczych

we Lwowie:

Stowarzyszenie zarejestrowane z ograniczoną poręką.

obecnie:

KRAKÓW, Rynek 22. I. p.

### dostarcza hurtownie:

- I. Nasiona, nawozy sztuczne maszyny rolnicze;
- II. Węgiel, koks, wapno, cement materiały budowlane;
- III. Artykuły spożywcze i domowego użytku wszelkie towary galanteryjne;
- IV. Naftę i smary;



Taniej niż wszędzie! Popierajcie polski handel! Nie kupujcie u obcych!

W każdym gospodarstwie rolnem i domowym niezbędnym jest i nader pożytecznym sztyło „Lumax“, którem zesztywia się skórę, pasy i obuwie, krepce, płachty wozowe, worki i t. p. Przeszło milion tych sztyłów jest już w użyciu. Do każdej sztuki dołącza się polski sposób użycia. — Cena za 1 sztukę z 4 różnymi igłami i zwojem nici koron 5 z przesyłką z góry płatną: 5 sztuk k. 22:50 za zaliczką 50 b. drożej

Wysyła FABR: DOM HANDLOWY

M. Pierożek i Ska, Kraków, Karmelicka 97.

Prawdziwe tylko z wybitą naszą firmą na rączce!

## Roboty kościelne

w różnych stylach wykonywa pracownia art. rzeźbiarska

WOJCIECHA BRZEGI

w Zakopanem ul. Skibówki 1. I.

**Agentów** za wysoką prowizją do sprzedaży bardzo popytnych, haftowanych jedwabiem obrazów „Nowość“ w artystycznie wykonanym passepartout poszukuje się w każdej miejscowości. Także kobiety będą przyjęte. Nowicyusze będą przyjęci. Nowicyusze będą pouczeni. Zakład Dewocyonalii Lwów, Sadownicka 58.

## SPRZEDAJE i KUPUJE

przechodzone ubrania cywilne, uniformy pp. urzędników i oficerów, oraz skład maszyn do szycia m. Józef Papier w Nowym Targu ul. Sobieskiego.

# SPÓŁKA HANDLOWA W ZAKOPANEM

TELEFON Nr. 3.

Stow. zarejestr. z ogr. poręką.

TELEFON Nr. 2.

SKLEP CENTRALNY W DOMU „BAZAR POLSKI“, UL. KRUPÓWKI

TRZY FILIE: ULICA KOŚCIELISKA. CHRAMCÓWKI I KRUPÓWKI

ELEKTRYCZNA PALARNIA KAWY.

FABRYKA WODY SODOWEJ

POLECA:

towary kolonialne, cukry i delikatesy — stare wino kuraccyjne, wódki i koniaki — konserwy i wszelkie artykuły spożywcze na wycieczki — galanteryę, rzeźby, mydła i perfumy. Największy skład przyborów i ubrań do turystyki, ceny podług katalogów wiedeńskich. Kosze i przybory do podróży. — Wielki wybór szkła, porcelany i naczyń kuchennych

HURTOWNE SKŁADY WIN.

GŁÓWNA REPREZENTACYA BROWARU W OKOCIMIE I TENCZYŃKU

52—